

Dans ce numéro, avril - juin 2021 >>>

Tania vous présente son projet sur l'allophonie

Départ à la retraite de Barbara et Geneviève

Valérie a intégré l'équipe des grands

Et si on observait les oiseaux ?

Le groupe des moyens au quotidien

Une association, un comité, une assemblée générale... pour quoi faire ?

Le projet de décoration du mur en béton du jardin



Crèche
Mandarine

La Mandarinine du Schönberg

La vie de la crèche et la vie de vos enfants à la crèche

Tania et l'allophonie...

Etudiante en dernière année à l'École Supérieure en Éducation de l'Enfance, Tania Dulbecco travaille dans le groupe des grands de la crèche Mandarinine. L'idée lui est venue de développer un projet destiné à favoriser la communication avec les parents allophones, à savoir, ne parlant pas la langue ou les langues officielles du pays. !



Tania, comment t'est venue cette idée ?

Ce sujet me tenait déjà à cœur pour des raisons personnelles. Puis, travaillant à la crèche Mandarinine qui est située dans le quartier multiculturel du Schönberg, j'ai l'occasion de rencontrer plusieurs enfants et familles de diverses cultures. Durant les moments d'échange entre l'équipe et les familles, j'ai pu observer que la communication avec les parents allophones n'était pas optimale et, même, parfois quasi inexistante. Les moments d'échanges devraient être des instants de partage favorisant la création d'un lien entre les familles et la crèche. Or, indiquer aux parents par le seul geste d'un pouce levé que leur enfant avait passé une bonne journée ou imiter le geste de dormir est très frustrant, tant pour les éducatrices que pour les parents ! J'avais en tête la volonté de pallier à ce manque de communication !

Comment as-tu mis en œuvre ton projet ?

Je pense qu'il est du devoir des crèches de mettre en place des pratiques et des outils adaptés pour favoriser et promouvoir la communication et donc l'intégration des enfants et de leurs parents tout en préservant leur identité culturelle. Comme l'institution ne peut pas faire appel à des traducteurs externes à toute occasion, je me suis renseignée sur les pratiques des autres

crèches et autres institutions sociales face à cette problématique. Il en est ressorti que la mise en place d'un projet comme « Entre-nous » répondait à cette question. La Directrice et toute l'équipe du groupe des grands ont répondu positivement à ma proposition de mettre en place cet outil de communication !



Les éducatrices utilisent les pictogrammes notamment quand les parents ou un membre de la famille viennent chercher les enfants.

Concrètement, quelle forme a cet outil ?

Il s'agit d'un kit de plusieurs images, destiné aux adultes, illustrant des situations fréquentes de la vie dans une structure d'accueil de la petite enfance. Ces images nous permettent d'expliquer visuellement à la famille le déroulement d'une journée ou les activités faites par les enfants.

Dans la pratique, nous remarquons que ces pictogrammes sont aussi utiles aux enfants



qui s'en servent pour présenter à leur famille leur quotidien à la crèche.

Une lettre explicative, traduite en 7 langues, a été remise aux familles afin qu'elles prennent connaissance du projet et se l'approprient. Lancé mi-février, il a reçu un accueil très positif de la part des parents qui semblent vraiment apprécier le fait que la crèche fasse un pas vers eux en favorisant la rencontre et l'échange et en préservant leur identité culturelle.



Les petites mains de la crèche>>>

Barbara et Geneviève *une retraite méritée...*



Après 30 ans passés à la crèche Mandarine, elles en sont devenues les vitrines !
360 mois ou 10950 jours de leur vie à s'occuper des plus grands et des plus petits !
Combien d'enfants placés sous leur douce vigilance, auront, grâce à elles, de beaux souvenirs d'enfance ?

Le décompte serait vertigineux, alors mieux vaut se souvenir des jours heureux. 30 ans d'observations, de réflexions, d'implications, leur métier fut avant tout une véritable vocation. Leur énergie et leur passion ont été deux ingrédients essentiels à leur bon travail auprès des enfants. Qu'elles en soient ici grandement remerciées car l'heure de la retraite, pour elles, a sonné. Barbara, Geneviève, ce n'est qu'un aurevoir car, de Mandarine, vous faites partie de l'histoire.



Valérie Menétrey

« Je suis actuellement en formation à la HES de Sierre et j'accomplis mon stage au sein du groupe des grands (jusqu'aux vacances de juillet). Ce stage est ma première expérience professionnelle avec des enfants si jeunes. Je suis ravie d'avoir cette opportunité. Responsable scoute d'un groupe d'adolescents pendant 6 ans, j'ai expérimenté la vie en plein air et en communauté. J'ai aussi eu l'occasion de travailler au Ghana pendant 6 mois au sein d'une association accueillant des enfants de la rue. J'adore voyager et découvrir de nouvelles cultures. Je me réjouis de vous rencontrer et d'accompagner vos enfants ! »

Valerie Menétrey

L'été approche !

Chers parents, n'oubliez pas, dans les affaires de votre enfant pour la crèche : crème solaire, chapeau, casquette ou bob, maillot de bain et habits de rechange.

Et si on observait *les oiseaux...*

En attendant que la nature reprenne vie avec la venue du printemps, le groupe des grands s'est attelé à la fabrication de perchoirs pour oiseaux qui, depuis l'automne passé, sont suspendus aux arbres du jardin. Les enfants ont pu donner des graines aux oiseaux et observer leurs allées et venues.

Lorsque les enfants participent à la fabrication d'un perchoir, l'expérience devient amusante et créative. Ce bricolage permet aussi de les sensibiliser à la fragilité de la nature et à l'importance de préserver la biodiversité.

Il faut :

- 1 grande brique de lait
- de la peinture
- de la ficelle
- quelques abaisse-langues en bois
- de la colle forte
- une petite branche

La fabrication en 6 étapes

- Enlever le bouchon de la brique
- Peindre la brique
- Couper les abaisse-langues en 2 et les coller sur le haut de la brique.
- Tracer deux ronds de part et d'autre de la brique et les découper.
- Inciser les rebords, sous ces cercles, afin d'y faire passer une petite branche.
- Réaliser un trou en haut de la brique afin d'y faire passer la ficelle qui servira à accrocher la mangeoire.



Le quotidien chez le groupe **des moyens...**

Les progrès et défis, dans le groupe des moyens, sont très importants : créer des liens d'attachement sains, vivre en harmonie avec autrui, apprendre à penser et à agir par soi-même, prendre conscience de son corps, s'adonner aux jeux et aux activités librement, avec plaisir et sécurité. À cet âge, l'enfant fait un bond en autonomie et en sociabilité tout en affirmant sa personnalité et son égo. Les éducatrices de la crèche Mandarine les accompagnent dans leur soif de découverte et d'autonomie tout en fixant des limites et en garantissant leur sécurité physique et affective. Un sacré challenge au quotidien !



Chez les moyens, l'enfant apprend à construire des relations positives avec les autres enfants et l'apprentissage de la vie en collectivité. Il crée son identité à travers les frustrations et les interactions sociales.



Le développement de ses habiletés sociales se poursuit au contact des gens qu'il côtoie et des expériences qu'il vit. Les activités proposées chez les moyens sont très diverses. Les enfants apprécient de découvrir de nouvelles sensations...à l'aide de leurs pieds, entre autre !



L'enfant joue de plus en plus à faire semblant avec les autres en accomplissant des choses simples comme donner le bain à sa poupée. Ce jeu symbolique lui permet de revivre des situations vécues à la maison par exemple.



Le développement de la motricité fine permet à l'enfant d'utiliser certains petits muscles des doigts et des mains pour faire des mouvements précis comme nettoyer un objet.



Le développement cognitif de l'enfant lui permet de concentrer son attention sur une histoire ou une conversation pendant un certain temps. Et ces rituels permettent à l'enfant de s'ancrer dans une routine sécurisante notamment lorsqu'il ne connaît pas son environnement.



Le développement de la motricité globale permet à l'enfant d'exercer son équilibre et sa coordination et d'utiliser ses grands muscles. Il permet également à l'enfant de se défouler et d'extérioriser ses énergies.

Lula Eicher



Les comportements et réactions des enfants éveillent la remise en question chez l'adulte. Nous devons sans cesse repenser nos actions

et c'est cela qui fait, entre autre, la richesse de mon travail d'éducatrice.

Mélanie Schorro



Chaque enfant a besoin de ressentir qu'il est entendu et pris au sérieux quelles que soient ses émotions. Chaque enfant a besoin de se sentir unique dans

cette collectivité. Quel grand paradoxe et pourtant, chaque jour, je relève ce sacré défi !

Michèle Vogelsang



Depuis que je suis à la crèche Mandarine, j'ai toujours travaillé au sein du groupe des moyens. C'est un âge où il y a beaucoup à gérer : évolution du langage, gestion de la frustration

développement de l'égo..., c'est une palette d'apprentissages captivante.

Sandrine Derosas



Travailler avec les enfants est un métier vivant. Ils grandissent, se développent et s'affirment chacun à leur manière. Être à leur écoute, pouvoir leur

apporter quelque chose sont les principales raisons qui m'ont poussée vers cette voie.

Ilaria Calasso



Je remercie les parents et les enfants de m'avoir permis d'évoluer professionnellement tout au long de mon apprentissage. Ces 3 années furent une

aventure enrichissante, remplie de joie, de bonheur qu'il me sera impossible d'oublier.

Jessica Nunes Soares



avaient un comportement déjà autant affirmé !

J'apprécie beaucoup pouvoir aider les enfants au quotidien, leur apprendre de nouvelles choses. Et j'aime beaucoup aussi le travail en équipe. Avant de commencer mon stage à la

L'association crèche Mandarine

« Donner un bout de soi pour une cause qui nous dépasse. »

En place depuis 1998, l'association crèche Mandarine est une association à but non lucratif dont la mission est d'assurer la gestion de la crèche. Votre enfant y étant inscrit, vous êtes membre de l'association et payez une cotisation annuelle de Fr. 40.-

L'assemblée générale (AG) de l'association se déroule une fois par an, en juin. L'assemblée générale est l'organe suprême de l'association : réunissant tous ses membres, elle détient notamment les compétences d'élire les membres du Comité et de lui donner la responsabilité de gérer l'association.

Chaque parent reçoit une convocation à l'AG au moins 15 jours avant la date fixée et est libre d'y prendre part. L'AG est l'occasion, pour vous parents, de prendre connaissance de la gestion de la crèche (rapport d'activité, présentation des comptes de l'année passée et présentation du budget de l'année à venir) et de rencontrer les membres du Comité, lequel est un organe décisif et indispensable au bon fonctionnement de la crèche.

Responsable de la gestion de l'organisation, le Comité a un rôle exécutif et se réunit plusieurs fois par an pour traiter des affaires courantes de l'association. Amélie, Claudia et David, membres du Comité de la crèche Mandarine depuis plusieurs années, vous en parle.

Si vous avez des questions à ce sujet, faites-nous en part à crechemandarine@bluewin.ch

Amélie, Claudia, David, membres du Comité depuis plusieurs années, vous expliquent leur implication au sein de l'association Mandarine.

Amélie Masserey

Travaillant dans le quartier du Schönberg depuis plusieurs années, mes trois enfants ont eu l'opportunité de fréquenter la crèche Mandarine de 2009 à 2018. Ce fût une très belle période pour eux, entourés d'éducatrices toujours à l'écoute et bienveillantes. Active dans le milieu de l'enseignement spécialisé, je m'intéresse de très près à l'éducation et à la petite enfance. J'ai donc accepté de rejoindre le Comité en 2011, afin de voir comment fonctionnait la crèche de « l'intérieur ». Mon rôle est de m'occuper, conjointement avec la Directrice, de l'engagement des nouvelles éducatrices et du personnel. Le Comité se réunit environ chaque 6 semaines mais en vidéos conférences ces derniers mois... Nous sommes à la recherche de personnes motivées afin de compléter notre Comité !

Si vous êtes intéressé-e-s, faites-nous signe !



Claudia Blanc-Vanek

Habitant dans le quartier depuis une quinzaine d'années, mes trois enfants ont été inscrits à la crèche Mandarine dès l'âge de 4 mois et jusqu'à leur entrée à l'école. Très intéressée par la politique de l'enfance et de la jeunesse, j'ai accepté d'intégrer le Comité en 2011 à la demande de l'ancienne Directrice. Compte tenu de ma profession, je suis plutôt en charge des finances. Le Comité est un bon relai entre les parents et la direction car lors des séances, nous sommes amené-e-s à discuter des problèmes qui peuvent survenir, des constats que nous pouvons faire en tant que parents. Actuellement, la pression politique est forte pour augmenter le nombre de places en crèche : l'enjeu sera d'éviter que la quantité des places n'entraîne une diminution de la qualité des prestations et ce, en raison des contraintes budgétaires.



David Maumier

J'ai intégré le Comité de la crèche Mandarine en 2013. Mes enfants, qui ont côtoyé la crèche pendant plusieurs années, en gardent toujours de bons souvenirs. En tant que parent et habitant du quartier du Schönberg, j'avais envie de contribuer au développement de cette institution à travers son association. Je me suis davantage investi, avec la Directrice, dans le réseau des crèches subventionnées de la ville, lequel a été conçu pour mettre en place un projet de logiciel de gestion commun à ses crèches. Les membres du Comité sont, avant tout, un soutien à l'équipe de la crèche qui réalise l'essentiel du travail.



Vous (re)connaissez ce mur en béton ?

Il orne le jardin du groupe des moyens...

Son esthétique laisse à désirer, non ? À l'occasion de ses 30 ans, la crèche Madarine fait appel à une artiste peintre fribourgeoise, Leslie Umezaki, pour le décorer!

De quoi donner de la vie et de la couleur à l'environnement des enfants.

Nous espérons pouvoir vous convier à l'inauguration du nouveau mur avant l'été, si la situation sanitaire le permet !



Crèche



Mandarine